



一人ひとりの思いを、もっと実現できる地域社会にする

ちばぎん

2024
SPRING

No. 102

TAKE FREE

暮らしと地域の応援マガジン

Lounge

ラウンジ

特集

日本の原風景に出会う
古民家を通して地域の魅力を発信！



ちばぎん商店の
「C-VALUEショッピング」で
おいしいグルメやスイーツが買える

＼ 抽選で計10名さまに！

2,000円分の
クーポンプレゼント！

▶ P18



ちばカルチャー・トリップ

柏市

豊かな農業が
人々の新たな交流をはぐくむ



田んぼ一面に広がるレンゲ畑 *写真提供：大多喜町



大多喜町

下大多喜レンゲまつり

毎年4月29日に開催される下大多喜レンゲまつり。休耕田を利用し、地域活性化や都市部と農村部の交流を図ろうと、2012年から地域住民の有志が開催しています。稲刈りが終わった田んぼを耕し、10月から11月にかけて地元の保育園児も参加して種まきを行い、4月から5月の間はメンバーが交代で草刈りをして会場を整備しています。レンゲ畑の周りには町民から寄贈されたこいのぼりが掲げられ、5月の連休明けまで、心温まるのどかな里山の春景色を楽しめます。まつり当日には、人力車やじゃんけん大会、地域の方による出店などでにぎわいます。

【開催日時】4月29日(月・祝) 10:00～15:00

○問い合わせ先：大多喜町観光協会 TEL：0470-80-1146

○場所：夷隅郡大多喜町下大多喜地先(県道150号、大多喜カントリークラブ入口付近)

○交通：圏央道 市原鶴舞ICから約20分/京葉道路 市原ICから約45分



ちばぎんからのお便り《健康篇》
～安心とゆとりのある毎日のために～

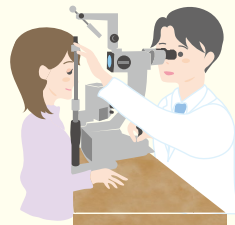
定期的に目のチェックを受けましょう

「目の病気」と聞いて、まず思い浮かぶ病気はなんでしょうか？中高年の方であれば、「白内障」かもしれません。これは目の中のレンズである水晶体が濁り、見えづらくなってしまふ病気です。原因の多くは加齢によるものですが、糖尿病の方や、近視が非常に強い方は、比較的若い方でも発症します。症状はかすみ、ぼやけですが、発症初期であればまぶしく見えることもあります。

「緑内障」も聞いたことがあるかもしれません。光を脳に信号として送る視神経がダメージを受けて、視野が狭くなってしまふ病気です。40歳以上の20人に1人はこの病気にかかっているといわれています。発症初期では自覚症状がないため、健康診断や他の病気で眼科を受診した際に、偶然見つかることがあります。残念ながら、狭くなった視野を戻す方法はありません。早期発見が大切で、進行を抑えるために目薬での治療を行います。

どちらの病気も日常生活において有効な予防法はありません。一番の予防は、検診を受け、早期発見と早期治療に備えることです。症状がない方も1年に一度は定期的に検診を受けるようにしましょう。

今回のちばぎんからのお便り《健康篇》は、
千葉大学大学院医学研究院 眼科学 馬場 隆之先生
にご寄稿いただきました。





日本の
原風景に
出会う

古民家を通して 地域の魅力を発信！

近年、古民家をリノベーションした宿泊施設やカフェが人気です。

その魅力は、今では失われつつある昔ながらの雰囲気やゆったりとした時間に身も心も浸かる「非日常」の体験ができること。さらに、古民家に人が集まることで高齢化などに悩む地域が活性化するメリットも。

今回は、県内の4つの古民家をピックアップし、その魅力をご紹介します。

まるがやつ (上) / ゲストハウス・蓮 (右下) / 古民家レストラン・棚田カフェ ごんべい (中央下) / コトノ珈琲 (左下)

☑️ そもそも古民家とは？

古民家には明確な定義はありませんが、おおむね建築後50年を経過し、木組みのみで建てられた伝統的建造物の住宅とされています。

玄関を開けると広がる土間や一本の木から取られた太い梁、大きな茅葺屋根が特徴です。その土地の素材を使い、長い年月にわたり住む人の暮らしを支えてきた古民家は、趣のある味わいと風情が漂っています。空き家が問題視される一方、近年では古民家での田舎暮らしやリノベーションなどの活用が模索されています。



土間を活用したキッチン

☑️ 古民家は環境と体にやさしい！

人口減少により地方における空き家は増加傾向にあり、古民家は「職人がいない」「修繕費の負担が大きい」といった理由でどんどん取り壊されています。しかし、古民家に使われている木材は強度が高く、手入れをして再利用すれば100年でも200年でも使用することができ、とてもエコでサステナブルなのです。また、天然素材の木材は有害な物質が含まれず、体にもやさしいです。



昔ながらの梁や柱を残した座敷



グランピングなどの新しい要素を加えることでより魅力ある古民家に

☑️ 古民家を活用し地域活性化へ

空き家となった古民家を解体すると、産業廃棄物になるばかりか、まちの景色が変わってしまうというデメリットがあります。古民家を改修してリノベーションすることで景観を維持し、人が集まる「まちの魅力発信地」としての活用が期待できます。

※写真提供/まるがやつ(3点とも)

ちばぎんは古民家事業を
サポートしています！

ちばぎんは、古民家をまちづくりや観光振興のための資産として維持・再生を図る古民家事業に携わる方々をサポートしています。



自然の中に古民家が溶け込んだ絵のように美しい風景



田植え体験



かまど体験

初めてなのに「ふるさと」を感じられる場所

まるがやつは、約2万平米もの広大な敷地にたたく築200年の古民家で、2017年に一棟貸しの宿泊施設としてオープン。背後には豊かな緑が広がり、まるで木々に抱かれ守られているかのよう。4月下旬に田植えが始まると、目の前に広がる田んぼは水鏡のように青空を映し、美しく輝きます。

まるがやつは3つのスタイルの異なる施設「萱-KAYA-」「蔵-KURA-」「宙-SORA-」からなり、グランピングやキャンプが楽しめます。滞在中には、地元の高齢者からなるスタッフのサポートのもと、農業・収穫体験やかまど体験、ザリガニ釣り、昔遊びなど、さまざまな里山暮らしを体験できます。自然とのふれあい、スタッフとの心温まる交流を通して、「第二のふるさと」を見つけてみませんか。

DATA

TEL. 043-301-2777

住 夷隅郡大多喜町下大多喜1530

<https://marugayatsu.com/>

築200年の「萱」は重厚感のある大屋根が特徴。カウンターのある広いキッチンでは家族団らんのひとときを。広々とした畳の上で大字になって寝転べば、最高の開放感を味わえます



「蔵」に併設されたグランピングテラス 木の温もり漂う内観



オーナー
牧野嶋 彩子さん
(株式会社人と古民家 代表)



インバウンド
ツアー

千葉市で設計事務所を経営しており、大多喜町で古民家のリフォームを手掛けたことをきっかけに、古民家を新たなビジネスモデルとして考えるようになりました。そんなとき、売りに出されていたまるがやつと出会い、迫力ある木材や状態の良い蔵を見て、「これは再生すれば素晴らしい建物になる」と思い、購入を決断しました。2016年12月に解体工事をスタートし、翌年4月の「下大多喜レングまつり」に合わせてオープンしました。

里山と古民家を作り出す風景は、日本の貴重な伝統文化です。近年は空き家となり、解体される古民家が増えています。建物が失われれば、もう二度とこの風景を再現することはできません。私たちは、日本文化を保存・再生し、継承することで過疎化した地域の活性化につなげたいと考えています。

今年の1月には、大多喜町と連携してインバウンド向けに初のツアーを行いました。本多忠勝が活躍した1590年の大多喜にタイムトリップというコンセプトで、まるがやつを拠点に、大多喜の町並み散策や甲冑試着、人力車、居合などさまざまな体験を通じて、大多喜の歴史文化を味わっていただきました。この経験を生かして今後もイベントを企画し、歴史ある城下町を盛り上げていきたいですね。



タイの旅行者7人をおもてなし。「ツアーの実現には町の人々の協力が欠かせませんでした」と牧野嶋さん

まちの魅力
発見!

大多喜町編

徳川四天王の一人である、本多忠勝を城主とする大多喜城の城下町として栄えた町。当時の面影が今も町の随所に残されています。



【大多喜城】

町のどこからでも見ることができる、大多喜町のシンボル。白亜の城壁とサクラのコラボレーションが美しく、多くの人が花見に訪れます。

※現在施設改修工事のため、内部の見学はできません。

江戸期から続く
「大屋旅館」

【城下町】

城下町通りには国の登録有形文化財にも指定されている宿や商家が残り、小江戸の雰囲気を感じることができます。



【タケノコ掘り】

大多喜はタケノコの名産地で、灰汁がなくとてもおいしいと評判。3月下旬から4月下旬まで楽しめます。

ハスの里で 心やすらぐひとときを過ごす

まるで時が止まったかのようにのどかな風景が広がる長南町。その穏やかな風景の中にたたずむゲストハウス・蓮は、築100年の古民家を全面リニューアルし、2020年3月にオープン。建物の趣は残しつつ、最新の建築技術を取り入れた冬でも寒くない古民家です。エアコンはなく、夏は自然の涼風で、冬はまき暖炉の火で温まる昔ながらの暮らし方を体験できます。また、敷地内には竹林やフキ畑、栗や柿の木などがあり、収穫体験も楽しめます。圏央道のインターからすぐという立地にもかかわらず、鳥のさえずりや虫の声がよく聞こえる静かな場所に身を置いて、心も体も思い切り開放してみませんか。

DATA

TEL. 090-4453-1913 住 長生郡長南町本台142-1
<https://kominka.fun/stay/>



どっしりとした和のたたずまいが美しい古民家



100年前のアンティークのダイニングセットのある和洋折衷のダイニング



違い棚や床の間など日本の伝統美を感じられる和室

Interview



オーナー岡部 千里さん
(株式会社こみん)

東日本大震災の原発事故をきっかけに、エネルギーをなるべく使わないエコロジカルな暮らしをしたいと考えるようになり、古民家に興味を持ちました。千葉県で古民家を探していたところ、この物件に巡り合い、里山の風景とお米のおいしさにほれ込んで購入を決めました。里山暮らしは手間がかかる分、人間力が身に付きます。当初はプライベート用にと考えていましたが、多くの方にこの魅力を知っていただき、美しい里山風景を残していくために、ゲストハウスとしてオープンしました。ぜひ、ロングステイで里山暮らしを体感してください。



長南町編

里山と水田が広がる町。
粘土質の土と名水とされる
湧き水で育つ米は絶品！



7月上旬に
ピンクの花が
見頃に

【ハス田】



レンコンは長南町の名産品で
11月から3月が収穫期

【笠森観音】



日本で唯一の四方懸造の観音堂。
春は桜の名所

名水のまちでしっかりと味わう本格コーヒー

かつて城下町として栄え、名水の湧き出る町として知られる君津市・久留里。古い建造物が残るJR久留里駅近くの通りに、築およそ100年の旅館を改装したカフェが2021年にオープンしました。建物はほぼ当時のままで、旅館として営業していた名残がそこかしこに。土間を生かしたイートインスペースと、古い金庫やラジオが置かれた座敷があり、優しい照明に心がやすらぎます。こだわりの自家焙煎コーヒーや手作りスイーツのほか、パスタなどの軽食をいただけます。風情ある町並みの散策の休憩に立ち寄って、ほっと一息ついてみては。



3種類の豆から選べるドリップコーヒー (450円) と、近くの酒蔵の酒粕と地元の卵を使った「酒粕のバスクチーズケーキ」 (530円)

Interview



佐藤 祐輔店長

おばあちゃんの家を訪ねたような懐かしくて心温まる空間で、のんびりと過ごしていただけます。地元のお客さまも多く、地域についてたくさん教えてもらっています。私たちはまだまだ新参者ですが、お祭りやマーケットなど地域のイベントに参加し、一緒にまちを盛り上げていきたいです。



DATA TEL. 080-7383-1844

住 君津市久留里市場177番地
営 10:00~18:00 休 火曜日

古民家レストラン・棚田カフェ ごんべい



8種類の具材から選べるおにぎり2個、漬物、小鉢、味噌汁がセットになった「おにぎり定食」(800円)

チッコカタメターノをふんだんに使った「チッコライスバーガー」(800円、味噌汁・お漬物付き)

美しい棚田と
伝統の食文化を楽しむ

棚田の一角にある古民家レストラン。この地方に伝わる築100年の古民家を移築した建物で、座敷や床の間のある客室、障子などもなるべく手を入れずに再利用しています。棚田で採れたお米を昔懐かしい「もみがかまど」を使って羽釜で炊いたご飯は、甘みがあり、ふっくらとした食感。日本酪農発祥の地・鴨川の伝統食で、牛乳を温め、少量の酢を加えて固めた「チッコカタメターノ」を使ったパテを挟んだライスバーガーなど、珍しいメニューもいただけます。大山千枚田ののどかな雰囲気の中で、素朴だけど滋味あふれる味覚を堪能してみませんか。



DATA

TEL. 04-7099-9052
(NPO法人大山千枚田保存会)

住 鴨川市平塚546-1

営 金、土、日曜日、祝日
10:00~16:00
(ランチ営業11:00~14:00)



●金融教育

経済・金融の知識を実生活に！第18回「エコノミクス甲子園」千葉大会

昨年12月10日(日)、第18回全国高校生金融経済クイズ選手権「エコノミクス甲子園」千葉大会を、千葉興業銀行とともに開催しました。

「エコノミクス甲子園」は、次世代を担う高校生に金融経済の楽しみながら学んでもらうためのクイズイベントです。千葉大会では、県内6校から参加した8チーム16人(2人1組)が熱戦を繰り広げた結果、千葉県立千葉高等学校のチーム「リーベスト西千葉」が全国大会へのチケットを手にし、今年2月に行われた同大会で準優勝に輝きました。



優勝チーム「リーベスト西千葉」

●ちばぎんネットワーク

さらに便利に、ますます身近に、ちばぎんネットワーク 浜松町支店がオープン！



所在地／東京都港区浜松町一丁目30番5号
(浜松町スクエア10階)
電話番号／03-3438-0061
主な設備／ATM1台、リモートブース

昨年12月11日(月)、浜松町支店が新設オープンしました。2018年6月に開設した浜松町法人営業所の業務を引き継ぎ支店化した、水戸支店に続く、窓口レスかつ現金をお取扱いしない、事業性融資に特化した店舗です。個人のお客さまは普通預金口座開設と住所・電話番号・名義・印鑑の変更にご利用いただけます。お手続きは事前予約制にて、テレプレゼンスシステム「窓」を使用したリモート端末でご案内します。

また、同一フロア内には武蔵野銀行浜松町オフィスが入居し、「千葉・武蔵野アライアンス」による協調融資などのご提案を行っています。

※ご来店の際は、ホームページもしくはお電話から事前予約をお願いします。

●周年記念

80年の歩みを振り返る『千葉銀行80年史』特設サイト公開！

1月31日(水)、創立80周年記念事業の一つとして、ホームページに『千葉銀行80年史』特設サイトを公開しました。本サイトでは直近10年の歴史に焦点を当てつつ、昭和・平成・令和とつながる創立からの歩みを振り返っています。また、会長・頭取の特別寄稿や歴代本店の画像集といったスペシャルコンテンツも収録していますので、ぜひご覧ください。

URL : <https://www.chibabank.co.jp/company/info/80th/>



特設サイトの
閲覧はこちら▶



● 事業支援

ひまわりベンチャー育成基金 2023年度下期助成金交付

ちばぎんは、賛助会員企業19社の皆さまのご協力をいただいて運営する「公益財団法人ひまわりベンチャー育成基金」を通じて、地域経済活性化につながるベンチャー企業の新事業を支援しています。2月7日(水)には、2023年度下期助成金交付先4社を表彰し、総額1,400万円の助成金を交付しました。

交付先累計	249社	交付総額	7億6,400万円
企業名	(株)さかなドリーム / (株)AGRI SMILE / アトピヨ谷 / (株)ワークロボティクス		



● スポーツ

国内で最も歴史あるプレシーズンマッチ 第28回ちばぎんカップ



2月18日(日)、三協フロンテア柏スタジアムで「第28回ちばぎんカップ」が開催され、ジェフユナイテッド市原・千葉が2-1で柏レイソルに勝利しました。MVPにはジェフユナイテッド市原・千葉の小森 飛鶴選手(FW)、最も印象に残った選手に贈られるMIPには柏レイソルのマテウス・サヴィオ選手(MF)が選ばれました。

今年も両チームの活躍に期待しましょう！

しつツク! なつツク!

ちばぎんアプリ活用術

このコーナーでは、ちばぎんが提供する便利なアプリ「ちばぎんアプリ」のお役立ち情報をご紹介します。

住宅ローン手続き機能を追加!

ちばぎんでお借入れの住宅ローンについて、アプリから一部繰上返済などのお手続きができるようになりました。

アプリなら来店不要で一部繰上返済手数料は無料です。ぜひライフプランに合わせてご利用ください。



ちばぎんアプリのダウンロードはこちら(無料)



アプリでできる住宅ローン手続き

- ①住宅ローン明細照会**
お借入内容をご確認できます。
- ②固定金利選択**
ご利用中の固定金利期間の終了時に、再度固定金利を選択するお申込みができます。
※変動金利から固定金利への変更は、お取引店窓口へのご来店が必要となります。
- ③一部繰上返済(1万円以上から)**
アプリなら繰上返済手数料0円!
- ④固定金利選択・一部繰上返済**
上記②、③を同時にお申込みすることができます。
- ⑤住宅ローン取引申込履歴照会・申込取消**
上記②～④のお申込み履歴のご確認、取消ができます。
※本機能のご利用は、アップデート(バージョン1.10.0以上)が必要です。



サクラとチューリップに彩られたあけぼの山農業公園



提供／あけぼの山農業公園

ちばカルチャー・トリップ

CHIBA Culture Trip



柏市

豊かな農業が 人々の新たな交流をはぐくむ

柏市は都心へのアクセスが良く、商業施設も充実している一方で、豊かな自然にも恵まれ、古くから農業が盛んです。農業をテーマにした観光施設や、国の重要文化財に指定されている豪農の住宅など、「農」に関するスポットを巡って、地域の魅力を再発見してみませんか。





- ① 道の駅のメイン施設「てんと」。地域の人、モノ、コトが集まる場所を目指しています ② 毎日100種類以上の新鮮な野菜が並ぶ直売所「知産知消マルシェ」 ③ ほのかにカブの優しい甘さが感じられる名物グルメ「かぶソフト」(430円) ④ 「身体・食・発酵・自然」のテーマで選書した書籍が並ぶ書店コーナー ⑤ おかきやどら焼きなど、道の駅限定商品を販売 ⑥ レストラン棟「つばさ」では、地元の食材をふんだんに使ったこだわりメニューを提供 ⑦ テラスでは、手賀沼をのんびり眺めながらほっと一息

おしゃれでスタイリッシュ

道の駅しょうなん

柏市と我孫子市にまたがる湖沼「手賀沼」に架かる、手賀大橋のもとにある道の駅。2021年に新設されたスタイリッシュな三角屋根が目を引きまます。地元の新鮮な野菜や米などが豊富にそろった直売所には、食や健康に関連した書籍が並び、食を知る喜びも味わえます。カフェ、レストラン、地元の人気ベーカリーのほか、キッチンカーの出店やイベントなど魅力がたっぷり！天気の良い日には、レンタサイクルで手賀沼を巡るのもおすすめ。

Check

レンタサイクルで
手賀沼の春を感じよう

道の駅しょうなんではレンタサイクルを用意しています。周辺には手賀沼親水公園や遊歩道などがあり、この時期はサクラや新緑を眺めながら、サイクリングを楽しめます。



DATA

利用料金：1日大人500円、小学生以下300円

利用時間：9:00～16:30

(10～3月は15:30まで)

※雨天・強風時は中止、要返却

DATA

☎04-7190-1131 住 柏市箕輪新田59-2 開 9:00～18:00(施設により異なる) 休 1月1日～3日 交 JR常磐線・成田線「我孫子駅」南口から阪東バス「手賀の杜ニュータウン」行き、「道の駅 沼南前」下車／常磐自動車道 柏ICから車で約30分／駐車場あり



地元野菜で“お母さんの味”を 農家レストラン「さんち家」

農産物直売所「かしわで」に併設する、地元の旬の野菜を使ったビュッフェスタイルのレストラン。野菜を知り尽くした地元農家の主婦が腕を振るい、常時50種類以上の料理を提供しています。工夫を凝らした調理法や味付けは、子どもでも食べやすいと評判です。

DATA

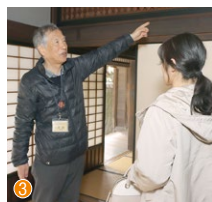
☎04-7199-3364 ④ 柏市高田100
農産物直売所かしわで内 ④ 11:00
～15:00 ④ 水曜日 ④ 1人1,870円
④ JR「柏駅」西口から東武バス「高田
車庫」[柏の葉キャンパス方面]行き、
「ハツ原入口」下車/常磐自動車道 柏
ICから約15分/駐車場あり

安い中国産野菜との価格競争を機に柏市の農家が団結し、農業の6次産業化を目指して2004年に「かしわで」を開設しました。野菜だけでなく総菜も好評をいただいたため、地産地消をもっと発信しようと2016年に「さんち家」をオープンしました。二つの施設が消費者と生産者をつないで相乗効果を生み、農業の活性化に貢献しています。



「かしわで」会長
染谷茂氏

①② 野菜だけとは思えない種類豊富な料理 ③ 出来立てがどんどん並ぶのでおかわりが止まりません ④ いつも明るく接客してくれるスタッフの皆さん



心安らぐ静寂の時を

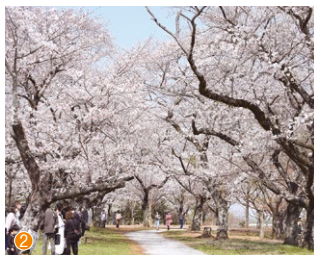
旧吉田家住宅歴史公園

代々名主を務め名字帯刀を許された家柄で、しょうゆ醸造も手掛けた吉田家の住宅。茅葺屋根の主屋、式台のある玄関、帳場座敷などに「農・武・商」の住居の特徴を見ることができ、敷地内の8棟の建物が国の重要文化財に指定されています。庭園や屋敷林も国登録記念物（名勝）に登録されており、江戸時代の雰囲気をとどめた静かな時間が流れています。

① 茅葺屋根の厚みは軒先部分で約1mもあるという主屋 ② 長さ25mもの長大な長屋門。春は桜とのコントラストが見事 ③ 建物を案内してくれる園長の渡邊健二さん。良質な材料を使った柱、違い棚や欄間など見どころ満載

DATA

☎04-7135-7007 ④ 柏市花野井974-1 ④ 9:30～16:30 ④ 月曜日(祝日の場合は翌平日)、12月29日～1月3日
④ 大人210円 60歳以上110円 ④ JR「柏駅」西口から東武バス「柏市立高校」「東急ビレジ」「柏たなか駅」行き、つくばエクスプレス「柏たなか駅」から東武バス「柏駅西口」「北柏駅」行き、「花野井神社」下車、徒歩5分/常磐自動車道柏ICから約14分/駐車場あり



遊んで学べる花の里

あけぼの山農業公園

1994年に柏市の都市農業の振興を図るとともに、緑と水辺の安らぎを楽しむ公園としてオープン。広大な敷地には温室や花畑、体験農園、バーベキューガーデンなどさまざまな施設があります。シンボルの風車周辺には四季折々の草花が植えられ、4月にはチューリップが見頃を迎えます。本格的な茶室「柏泉亭」がある日本庭園の隣には、東日本随一を誇る弁財天、布施弁天も。

DATA

☎04-7133-8877 住 柏市布施2005-2 開 9:00～17:00 休 月曜日(祝日の場合は翌平日)、年末年始 交 JR「我孫子駅」から「あけぼの山農業公園」行き、終点下車徒歩1分／常磐自動車道 柏ICから車で約20分／駐車場あり



① 毎年4月中旬ごろに「チューリップフェスティバル」が開催されます② 3月下旬から約350本のサクラが見頃を迎え、多くの花見客でにぎわいます③ 手入れの行き届いた池泉庭園と露地を同時に楽しめる日本庭園④ 1200年の歴史を持ち、「布施の弁天さま」として親しまれる紅龍山布施弁天東海寺



暮らしぶりも物語る

旧手賀教会堂

1881(明治14)年に茅葺屋根の民家を教会堂に転用した現存する日本で唯一の茅葺民家転用教会堂です。2021年のリニューアルの際に、居住をしながら教会堂が維持されていた昭和初期から中期の様子を再現。明治期の名高い女流画家・山下りん作のイコン(聖画)の精巧なレプリカは、「洋」と「和」双方の雰囲気を感じられます。

① 首都圏に現存する教会堂としても最古の建物② イコンや燭台が置かれた祈りの場③ 「宣教師ニコライもこの教会堂を訪れ、手賀沼の風景を愛したんですよ」と解説してくれる柏市教育委員会の田中英由子さん

DATA

☎04-7160-9770(旧手賀教会堂) 住 柏市手賀666-2 開 10:00～16:00 休 月曜日(祝日・振替休日の場合は翌平日)、年末年始(12月28日～1月4日) 交 JR「柏駅」東口から東武バス「布瀬」行き、「手賀」下車徒歩5分／常磐自動車道 柏ICから車で約40分／駐車場あり

A close-up photograph of a cucumber growing on a vine. The cucumber is dark green and covered in small bumps. It is attached to a stem with several yellow flowers and large green leaves. The background is slightly blurred, showing more of the plant and a blue fabric at the bottom.

花から実へと

すくすくキュウリ



つるを伸ばしながら、茎の節に花を付けるキュウリ。
 実となる雌花の付き方は品種によって違いがあります。
 限られたスペースでコンパクトに栽培するなら、
 親づるの節に次々と花が咲く「節なり」品種を選びましょう。
 あんどん支柱に巻きつけながら誘引でき、育てやすいのが特徴です。
 花が咲いてから1週間～10日で収穫！
 名残の花が付いた、とれたてのみずみずしさを味わってみませんか。



基本データ



植物名

キュウリ

*今回栽培のキュウリは、節なり種で病気にも強い「夏すずみ」。その他、「節なりスマート」「フリーダム」「ピコQ」などもおすすめです。

*子づるから孫づるへ広がりがりながら実が付く品種はネット栽培向き。



原産地

インド北部



生育適温 20℃～28℃

*熱帯夜の蒸し暑さが苦手なので、4月に苗を植えるか、9月上旬に出回る夏苗を植え、晩秋まで収穫するなど、気候変動に応じた栽培を。

育て方のポイント

1 直径30～40cm、深さ約25cm程度の鉢に鉢底石を敷き、野菜用の培養土を入れて中心に苗を植えます。高さ1.5～2mのあんどん支柱を立て、日当たりと風通しの良い場所で育てます。



2 茎の6節目(本葉6枚)までは、雌花を摘み取って根にエネルギーを集中させます。キュウリは1株に雄花と雌花が咲きますが、受粉しなくても実が大きくなるので6節以降はそのまま着花させます。



3 花と同時に伸びてくる巻きひげを支柱に巻きつけながら育てます。茎(親づる)の節からわき芽(子づる)が出てきたら、葉を2枚残して先端を摘み取ります。実が付き始めたら、定期的に追肥を。



4 キュウリは95%が水分。実が付くと水を欲するので、葉の様子を見ながらこまめな水やりを。少し小さめくらいで収穫すると味が濃く、株への負担も減るので長く収穫できます。



たなか やすこ

船橋市在住のイラストレーター、ガーデニングクリエイター。
 『ベランダ寄せ植え菜園』(誠文堂新光社)など著書多数
<https://www.greengloves.jp>



次号は、
 「観葉植物
 モンステラ」
 です!



ズック

ウェア

ハウス

香取

ZUKKU WARE HOUSE

倉庫をリノベーションしたレストランで本格ピッツァを



1



2



3



4

写真1. 生ハムとルッコラのマルゲリータ(税込2,310円)。石窯で焼き上げる香ばしい香りとモチモチの食感が自慢 2. 店内に飾られた絵画は定期的に変わり、地域とアーティストとの文化交流の場になっています 3. 倉庫を丸ごとリノベーションしたおしゃれな外観 4. オーナーの八角仁之さん(左から2番目)とスタッフの皆さん

靴の輸入や卸販売を手掛けるオーナーの八角仁之さんが、新型コロナの影響で空いた倉庫をリノベーションし、2023年5月にイタリアンレストランとしてオープン。都内で修業した八角さん自ら腕を振るい、自家製の生地とモッツァレラチーズを使ったピッツァを石窯で焼き上げます。レストラン内には、自社製品の靴やアウトドアグッズ、地域の特産品などを販売するセレクトショップを併設しているほか、同年12月には愛犬と一緒に泊まれる宿泊施設もオープン。お店に入った瞬間に非日常を楽しんでいただける、“みんなの楽しい倉庫”がコンセプトです。地域のにぎわい拠点として、季節のイベントなども開催予定です。

香取市上小堀1405-2

TEL.0478-79-8817

○営業時間:11:00~15:00、
17:00~21:00

○定休日:火曜日

○交通:東関東自動車道 佐原香取ICから車で約10分/駐車場あり

★TSUBASAちばぎんVisaデビットカードでタッチ決済ができるお店です。





ちばぎん商店

ちばぎんグループの地域商社・ちばぎん商店が運営するECサイト「C-VALUEショッピング」にてご購入いただけます。

●問い合わせ先：TEL.043-441-7270



C-VALUE
ショッピング



HANAP

千葉県産純粋はちみつ食べ比べセット

千葉県長生村・一宮町・大多喜町で採れた純粋はちみつのうち、特に風味の違いを楽しめるスペシャルセットです。四季折々の花が咲く豊かな環境で、ミツバチが自然にブレンドした百花蜜。自然が生み出す複雑な味わいをまずはそのまま味わい、食べ比べを楽しみながら、お気に入りのはちみつを見つけてみてください。自然が持つ力を生かした健康的でサステナブルな製品を生産するHANAP。はちみつマイスター認定講師が採れたはちみつを全てテイस्टングし、確かな味をお届けします。



千葉県産純粋はちみつ
食べ比べセット
145g×3種類 4,500円(税込)
※注文後5営業日以内に発送
送料：全国一律600円
(沖縄の場合1,100円)



★こちらの商品は「C-VALUEショッピング」でご購入いただけます。



印度料理シタール

<カレーとナンとチキン> 2人前セット

創業1981年、全国からカレーマニアが集まる印度料理シタール。店主・増田泰親氏が、当時日本では珍しかったインド料理店で修業し、「手作りインドカレー」店としてオープン。「バターチキンカレー」がおいしいと大評判になりました。使用する香り高いスパイスは現地で直接買い付け、本場のインド伝来の調理法を貫きつつ、日本人の味覚と体質に合わせ独自に調整。「また食べたくなる味」と根強く愛される本格印度料理を味わえます。



※写真はイメージです

<カレーとナンとチキン> 2人前セット
好きなカレー 180g×2、至高のタンドリーチキン 2P×1、ミニナン×2
4,000円(税込)
※注文後5営業日以内に冷凍発送
送料：990円(本州)～



★こちらの商品は「C-VALUEショッピング」でご購入いただけます。



「C-VALUEショッピング」の中で、上記2ショップのいずれかで使える**2,000円分のクーポン**を、抽選で**それぞれ5名さま**にプレゼント！
<応募期限> 2024年6月30日(日)

<応募方法> Eメールにて、[koho2@chibabank.co.jp]宛てに、件名に「ラウンジ102号抽選応募」・本文に「①氏名②ご希望のショップ(どちらでも良い)でも可」③ラウンジについてのご意見を記載のうえ、お送りください。(※本件以外のお問い合わせには回答できませんのでご了承ください)
※このクーポンは、お買い物の金額に関わらずご利用いただけます。
※クーポン当選者さまには、お送りいただいたEメールアドレス宛てに、上記アドレスよりご連絡いたします(2024年7月中旬ごろを予定)。ご希望でないショップのクーポンが当選する場合があります。
※クーポンのご利用には「C-VALUEショッピング」への会員登録が必要です。

読者アンケート
実施中!



ぜひご協力を
お願いします

家族のそばに。  **ちばぎん**

ここは、僕が。
デビットで。
(ポイント貯まるし)

お、新社会人。



使える!ちばぎんVisaデビット

現金&チャージ不要 使いすぎない ポイント貯まる

ちばぎんアプリの
ダウンロードはこちら



※「App Store」は
Apple Inc.の
商標・登録商標です。



※「Google Play」は
Google LLCの
商標・登録商標です。

